

PROCEEDINGS OF THE SIXTH SESSION OF THE FOURTH MIZORAM
LEGISLATIVE ASSEMBLY HELD AT THE ASSEMBLY HALL FROM 2ND
SEPTEMBER TO 3TH SEPTEMBER 1986

1ST SITTING ON 2ND SEPTEMBER, 1986

PRESENT

DR H.THANSANGA, Speaker at the Chair, 9 Ministers and 23
Members were present.

BUSINESS

1. PU LALDENGA, Chief Minister to make Obituary Reference
on -
 - (1) Shri Jagjivan Ram
 - (2) Shri Chandra Sekhar Singh
 - (3) Gen. A.S.Vaidya
2. QUESTION entered in separate list to be asked and answers
3. ANNOUNCEMENT
 - (a) The Speaker to announce names of members to be on the Panel of Chairmen for the Session.
 - (b) to report to the House the Fifth Report of the Business Advisory Committee.

SPEAKER :

Mi fel thil tlemte neih chu mi suak-
sual tam tak thil neih rei rui ai
chuan a tha zawk a ni. Mi sual ban
te chu tihtliahin a aum dawn si a.
Mi fel erawh chu LALPA'n a chelh
reng thih.

(Sam 37:16-17)

Vawiinah thil dang kan tih hmain mi
sun tur pathum India mi lar, Pu Jagjivan Ram-a leh Pu Chandra
Sekhar Singh-a leh Gen. A.S.Vaidya an ni a. Homite chanchin hi
tunah Leader of the House-in rawn sawi selangin, chumi hnuah
thil dang belh chhah tur a aum chuan kan sawi dawn nia

PU LALDENGA
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, tukin kan inkhawma India
mi ropui tak tak pathum Pu Jagjivan
Ram-a te, Pu Chandra Sekhar Singh-a
te loh Gen. A.S.Vaidya-te sunna hun

ruahman hi tha ka ti em em a. Tin, an chanchin tawite to hi hetiang hian tar lang ila. Pu Jagjivan Ram-a hi April ni 5, 1908-ah khan tuna Chandwa Bhopur District-ah khuan a lo piang a, Arrah town-ah sikul a lut a, chumi hnuin Banaras Hindu University-ah a kal a. Kum 1930 khan Calcutta University-ah a graduate a, a nupui hming chu Indrani a ni a, fapa pakhat leh fanu pahnih a nei.

Jagjivan Ram-a hi India zalenna sualna-ah hotu pawimawh tak a ni a, July ni 6, 1986 kha-na-boral a, kum 78 mi a ni.

Harijan hnam chawikanna hnaah a rawn inhmang tan a. Zalenna sualnaah a tang nasa em em a.

Kum 1930 khan a ruk takin Congress paul hi a tanpui a, lehkhate a sem darh thin.

Kum 1936 atanga 1946 kha India ram huap hnam hnuaihnuung inzaum khaum pawlah President a ni.

Kum 1940 December kha Satyagraha avangin lung inah a beng a. Kum 1942 August kha Patna ah man a ni leh a, Quit India Movement lai kha tan inah a aum a. Kum 1946 kha Jawahar Lal Nehru Interim Government a zawn a ni.

Kum 1936 kha Parliamant-ah a dinmun a intan a. Kum 1937 Bihar Assembly-ah thlan-tilin niin, Development Minister hnuaih Parliamentary Secretary hna a chelh. Kum 1946 kha British Cabinet Mission chuan hnam hnuaihnuung zawkte dinmun tar lang turin a saum a. Kum 1946 atang a 1952 kha Interim Government hnuaih Labour Minister a ni.

Kum 1946 atanga 1950 kha Constituent Assembly leh Central Legislative Assembly-ah member a ni. Kum 1950 atanga 1952 Provincial Government-ah chawo a nei.

Kum 1950 kha Communication Minister a ni a, 1956 atang a 1962 kha Transport leh Railway Minister a ni a. 1962 atanga 1963 kha Transport leh Communication Minister a ni a. Kamaraj Plan chung kha Labour & Employment leh Rehabilitation Minister a ni leh a. Kum 1967 atang a 1970 kha Flood, Agriculture, Community Development leh Co-operation Minister a ni a. Kum 1970 atang a 1974 kha Defence Minister a ni a, 1974 atang a 1977 kha Agriculture leh Irrigation Minister a ni.

Kum 1977 February kha Congress bannanin Congress for Democracy a din a. Kum 1977 atang a 1979 kha Defence Minister a ni leh a, rei leto - Deputy Prime Minister a ni baw. 1973 atang a 1977 kha AICC Member a ni a. Tin, 1974 atang a 1977 kha Central Campaign Committee a chairman a ni a. Indian Institute of Public Administration leh Education Institution tam takah member a ni.

A fapa Suresh Ram chu kum khot kalta ah khan a borol a, a nupui Indrani Devi leh Mrs Meera Kumar Congress (I) M.P. te a borol sen a ni.

Tin, a dang leh chu Pu Chandra Sekhar Singh a ni a. Pu Chandra Sekhar Singh a hi Union Ministry of State Petroleum a ni a. Kum 50 mi nin * July ni 9, 1986 (Nilaini) zing lam dar 9:40 khan All India Institute of Medical Sciences, New Delhi-ah cancer netna in a borol ta.

Bihar ram Malepur District kilkhaur tak Mungpur khuah 1928 khan a lo piang a, tleipawl te a nih lai in zalenna sualtute zingah a tel va a, 1942 a Quit India Movement-ah pawh khan a thusa pawlah a tang a ni.

Lehkha thiam thoi tak a ni a, Patna University-ah (B.A. Economics) ah pakhatna a ni ngho ngho a ni. Chumi zauhah Journalism leh Union Trade activities lamah rei lote a inhang bauk a.

Kum 1948-ah Hindi nitin chanchinbu Rashtravani-ah Deputy Editor a ni a. Kum 1949 atang a 1950 chhung khan All India Railway Men's Union, Jehaja Unit-ah President a ni.

Kum 1952-ah Bihar Assembly-ah thlan tlin a ni a, kum 10 chhung member a ni a. Kum 1969-ah thlan tlin a ni leh a, chumi kum vek chuan 1975 kum thlang Minister hna a chelh zui te a ni.

Kum 1980-ah Parliament member-ah thlan tlin a ni a. Union Minister a ni nghal a. Amaherawhchu rei lote ah Bihar Chief Minister thlak turin an state-ah a kir leh a. Hemi a hmun luah Chief Minister hna hi Dr Jagmoh Misra hmun a ni. Kum 1982 atanga 1983 khan Union Minister of Energy a ni a. March 1985 atanga September thlang Union Minister for Textile a chelh leh a. Parliament ang zawkah mah member a nih loh avangin a ~~Minister~~ ~~Minister~~ a bensa a. Mahse a nupuiin ama bial Bhangga Lok Sabha seat chu a kian a. January, 1986 khan hemi bialah hian thlan tlin a ni a, thlan tlin a nih hnu hian Minister of State for Petroleum ah dah a ni leh ta a.

Pu Chandra Sekhar Singh hian a nupui Mano Rama Singh, Bange bial M.P. hlui leh fapa pahniy leh fanu pakhat a thihsan a ni.

Tin, a pathumna chu Gen. A.S.Vaidya a ni a. Kum 1983 August thla atanga Chief of the Army Staff a ni a. A.S.Vaidya chu January ni 27, 1926 ah a lo piang a, nupuih

Bhanu a nei a, fanu pathum an nei. Zinna leam chuan Inter-
mediate a pass hnuin kum 1945 ah Army Commission-ah a lut a.
Indopui II-na lai khan Burma ah indonaah a tel hnuin a. Army-
ah dihmaun hrang hrang a chelh a. Kum 1981 leh 1983 chhung
GOC-in-C-ah Eastern command ah a aum a. Mahavir Chakra lawm-
man vawi hnih a dawng a. Kum 1969-ah AVSM a dawng a. Kum
1983-ah PVSM a dawng leh a. Z Army leh Arm Force zinga
chawimawina dawng ropui ber a ni.

Army Chief hlui kum 60 ma hi August ni 10,
1986 Pathianni zing lam dar 11:45 khan tute tih heit loh
silai kengin Pune khua Military Cantonment, Lubens Garden
Area ah an lo kap hlum ta a ni. General hian a ropui leh fapa
pahnih a thihsan.

Heng mi ropui tek takte kan lo chan ta
hian ram pum tan channa ropui tek a ni a, a vanduai thlak
hle a. Hotianga anmahni suna hun kan Speaker zahum takin
a lo rushman pawh hi he House hian kan tin aum takah kan
ngai a ni. Ka lawm a.

SPEAKER : Sawi belh tur in aum om ?

* BRIG. T.SAILO : Pu Speaker, tawite in hemi
House Leader sawi pawh kha kan
belh leh lawk anga. Pu Jagjivan
Ram- a hi a dim douh hlok sawi chhuh tuina a sawa a. Pakhatna-
ah chuan hei hnam hnuifual lampang atanga India ram pumua
Parliament-ah hiala aiawha thlan tlin kumkhua a ni a ti ila
a sual lovang. Hnam hnuifual kan ni va a, keini tan pawh a
ropui a. Chu lo leh ah chuan rei tak Parliament-ah Minister
hna te a thawh tam em avangin Delhi-ah khuan India Sorkar te
khuon an hriat danah chuan Politician mai ni lovin Adminis-
tration hi a hre em om a, one of the eldest administrator,
tiin hriat a ni. Sorkar hna lawk ICS emaw IAS emaw te pawh
hian tluk lo an tam em om a ni. Chu chu a chhuanawma a ni a.
A dang leh ah chuan keimahniz Mizoram chungchang thu bikah te
sawi duh ka neih chu 1978-79 khan kan indawr thin a. Defence
Minister a nih rual rual khun Border Organisation-ah hian hotu
ber a ni a. Chung lai atang pawh chuan Mizorama Communication
Infrastructure chungchang thu hnan sawipui reng rengin a
bengkawn em om a, thahnem pawh a ngai a. Bul tan tumnaah khan
a inhawng viau a ni tih ka hre chhang em om a. Heng thilah hian
kan hre reng tur niin ka hria a ni. Chung thu tawite chu Pu
Jagjivan Ram- a chungchang thuch han belh lawk ka duh a.

Tin, Pu Chandra Sekhar Singh-a a chung-chang thu leh hi tawite han belh leh ka duh chu, Bihar-a Minister rei tak a nih chhung khan kei pawh Bihar leh Orissa pumpui sipai zawnq zawnq hotu-ah Patna-ah ka awm a. Kum 3 leh a chanve kan indawr thin a. Bihar-ah khuan a tlangpuiin politician te pawh ram dang ang bawk hian corruption chungchang thuah te leh thil dang dangah sawi tur tam tek zingah khuan Chandra Sekhar a hi Bihar-ah khuan hetiang lama finlim ber a ngaih a ni. An ngai ropui em em a ni. A mimal pumpui pawh mi tha tak a ni. Vawi ungomaw zat kan thu dun thin tawh a, Bihar Flood of 1971 tih ah te khan chhun leh zanin kan thauk ho thin tawh a, a thawpui a nuam em em a ni.

Chumi hnuah Delhi-ah an la chho a, a portfolio chan hmasak ber kha a pawimawh khawp mai a, power a nei a, tichuan kan ram tanah pawh sawi bik tur awm chu Bairabi Hydel project kha he Congress Minister ngai Ghani Khan Chowdhury khan thahnem ngai taka tan an lak 1982 kum khemi bawhzui zel chung-chang thuah pawh khan Chandra Sekhar Singh hian thahnem ngai takin min tihpui a, amah ngai a lo kai a, Bairabi khuaah khuan thu a sawi a, 83 April, 27 khan thu ropui tak tak a sawi a, a thu sawi te khan Zoramah pawh hian kan theh darh tam hle a. Delhi ah pawh khuan theh darh tam a ni a, amah khan a copy ngai hi vawikhat chu min dil a, a thu sawi chiah kha tape-recorder nen khan an teh khin khan a in ang tlang tih pawh a hriat khan amah pawh a lawm a, theh darh tih a hriat khan amah pawh a lawm vo em em a ni.

A thu sawi atang ringkut pawh hian kan thlir nawn leh chuan tupawhin Zoram tang khari ni a tawngkam mawi tak leh thahnemngai tak kha kan hriat ngat chuan a bik takin kei pawh in ka ui tak zet zet a ni. Thahnem a ngai em mai a, a tawngkam kha a thinzung tak takah a sawi thin a ni.

A pathumna Gen. Vaidya hi han sawi belh teh chiam tur ka hre lo na a, 62-ah Chinese Aggression lai khan sawtah Pohlong Schsongah Hailium ah kan awm dun tawh a. Chung lai chuan Lieutenant kan ni ve ve a. Tichuan ka pension hnuah a lo kai chho zel a. Indian Army ah pawh hnei fighting quality hirm hrimah chuan a ropui ber ber zing a mi a ni reng a ni. Chumi hnuah chuan India ram Army a sang ber a rawn cholh chho ta zel a. Heng hi chu a serious teh chiam lo, midang te pawh an ni ve a, ka rawn sawi duh a chu Army Chief ngai a nih bakah ~~tupawh~~ tupawh mi ropui tak tak mi tlam te hetiang a tha rum thawhna 'extremist' a thi hi an tam teh chiam lova. India ramah Pi Indira Gandhi te kan sawi tawh a. Khatiang douh suel tu kha a ni a, a vanduei thlak in a hnathawh tawhna zewng zewng India ram tan a thawh te ngaihtuahin a borai dan kha a rapthlak in a duhawn leh lutuk a, a sawi kan ti tlang a ni. Hoi hi kan belh duh lawk a ni.

PU LAL THANHAULA,
DEPUTY CHIEF MINISTER

Pu Speaker, hemi India ram mi ropui pathum vawin ni a sunna noih mek te hi kan hmaa mi ton an sawi tawh angin bawi te sawi ka duh a.

Tin, ka hma chiaha sawitu ina functional association a neihpui te kha a lawmaum hle a, a chhuanawm hle a. A bik takin Pu Jagjivan Ram-a hi India ramah chuan Parliament-ah chuan carrier nei sei ber a la niin ka ring a. Tin, India rama Parliamentary election awm tirh atangin bial khat atanga thlan tlin ngar ngar awm chhun a ni. Chu chu amah ngeiin min hriih a. Tin, vawiin nia India ramah chuan mi rethei leh hnam hnufualte chawikanna kawngah hming lar ber a ni a. Amaherawhchu politician a nih avangin sawi-seltu tam tak a nei a ni. Mahse chuti chungin a ni hi tuma phat rual loh in hnam hnufualte, amah hnam hnufual a nih avangin an khaw champion hmasa ber te zing a mi a ni a.

Tin, sawi tawh ang khan Mizoram pawh a rawn tlawh tawh a. A rawn tlawh hmasak ber tum phai chuan Assam Rifle lammualah thusawina neiin a thusawiah Mizo mipuite an hlim hle a nih kha. Keini ram kilkhawt a mite thleng pawha rawn ngaituah tu chua ni a. Tin, India Sarkar laipua portfolio chelh rengah a hmingil berte zing a mi a ni a. Portfolio hrang hrang a neih lon a chelh te ah harsatna emaw sawisalna anaw hnufumna emaw a awm ngai lova. Chuvang chuan Central Minister awm tawhte zingah chuan a hmingil ber ti in kan sawi sual tam awm love. India ramin ei leh bar a harsat na em lain Agriculture Minister-ah dah a ni a. Agriculture Ministry a lak atangin India ramin intodolna lam panin chak takin a kal a, vawiin ni thlengin hemi rah hi India ramin a la song chho zel a ni.

Chutiang mi ropui kan chan ta hi a vanduai thlak hle a, a uihawm hle a. Ho House-in vawiin ni ah a sunna kan nei thoi hi a lawmaum hle a ni.

Tin, Pu Chandra Sekhar Singh hi sawi tawh ang khan anmahni state bikah chuan mi thei fal tak a ni a. Anmahni state-a Chief Minister a nih lai atang tawhin kei pawhin mimal takin ka hria a. Tin, Mizorama a lo zin te pawh-in Inhmui in kan ti ti a. Tin, Delhi-a Central Minister a nih lai pawhin kan hetu dang dang te nan hmui in kan ti ti pui thin a, kan ram development chungchang thuah te pawh personal interest a la in a theih ang ang chuan min tanpui hle a ni. Tin, India Sarkar laipui hruaitute zingah hian Mizoram min hre tha duh hi an vang hle a, mi tlohte min hre duh chauh pawh ni lovin min tih hmasawn tum tute zing ami pakhat a ni a. A ni hi Central-ah portfolio pawimawh tak a chelh lai a kan lo chan ta hi a vanduai thlak hle a ni.

Tin, Gen. Vaidya hi sipai lam kan ngaihthlak ang khan mi thei chungchuang tak an tlohm hle a, chung zing ami chu a ni a. Decoration pawh a dawng tam thei ber te zing a mi a ni tih ka hria a ni. Tin, tona a hun lo taka terrorist te kuta thoh a lo ni hi a pawh hle a. A ni hi Army Chief a nih lain Operation Bluestar order-tu kha a ni a. A bik takin Punjab a Sikh Community chuan an ngaitiam lo hle a ni. Chuvang chuan khata mite kha a thoih ang angin phuba lak

tumin extremist hote chuan an boi chho zar zar a, chutiang a kut tuar chu a ni a. Tichuan Gen. Vaidya pawhin Indian Army atan theihtawpin a hun zawng zawng a hmag a. India ramin integrity atane tih tur tul zawng zawngto chu a duh vang pawh ni lovin India ram tana a pawimawh vangin a thawh zawh hnuin Pune-ah Central-ah a aumnah extremist ten an um zui zel a, a nupui non car-a an long lai body-guard nei reng chung si a motor cyclo-a chuang mi paliin an that thei hi a vanduai thlak hlo a. Von himna lamah mi pawimawh to hi India Sarkarin a enkawl zui zual zel a nga a ni tih pawh Central Sarkarin a hriat phah hlein ka hria a.

Hemi an thah ni hian dar 1-ah Home Minister zahawm tak Pu Buta Singh-a to, kan party Vice President Pu Arjun Singh to nena kan aumho lai a ni a. Home Secretary to non. An rawn hriat atangin a titu niawma rin-hlelh kha an noi nghal a mahse vawin ni thilngin an la man thei lo niin a long a. Hetiang a terrorist to India ram ngel-ngehna tichho tura theihtawpa thawkte kutah sipai huai ber ni thin a borel hi a pawl tak zet zet a. Tichuan vawin niah heng mi ropui pathumte tih tak zetin kan sunin. Gen. Daidya thei hi chu a thattate hi kan dom hlo a ni tih ka han sawi duh a ni:

* PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, tawite in kan mi sun mi pathumte chanchin hi han sawi ve ka duh a. Kan hotu hrang hrangto khan an sawi kim hlo tawh a, chuvang chuan sawi tam tur pawh a awm hauh lova. Amaherawhchu thenkhat sawi lan a tul tlat a ka ngaih a awm ve a. Pakhatnaah chuan Pu Jagjivan Ram-a hi kan hotutena an rawn sawi lan ka beisei, mahse an la rawn sawi loh kha han sawi ka duh a. Kan hriat theuh angin India ramah hian hnam hnufual te tak te te kan tam em em a. Chumi te tan a a tir te atanga rawn thawktu an nih kan hre chiang em em a. Chutah chuan a bik takin Harijan hote hian an chhawr em em a ni. Tin, freedom fighter a nih kha kan hria a. Khami bakah khan India ram pumpuia emergency a awm a. India ram pumpui mipuiten kan hnen atang hian democracy kha lak bovin a awm ta em ni aw tia rilro kan put thup lai khan a. Pu Jagjivan Ram a hi huaisen tak a democratic principle keng kawh chhova a hma a lo thawhpui thin Pi Indira Gandhi te pawh huaisen taka kawng dik kawhhmuh tum a boi thintu kha a ni a, kan hre theuh ang a. Tah chuan nichina kan Leader of the House-in a sawi ang khon Congress for Democracy a hruai a India ram democracy humhin zelna atana a * hnathawh ropui tak tak he India mipuitena kan theihngilh rual loh lo kumkhuaa a lungphun tur pakhat a ni a. Chu chu sawi lan loh a awm avang khan han sawi lan ve ka duh a.

Tin, Pu Chandra Sekhar Singh hi a bik takin Mizoram tan mipuiin kan hre chiang lo mai thei a. Minister for Energy, Minister of State ni chung a chelh

lai khan a hma in Pu A.D.A.Semikhan Choudhuri a awm thin a. Mahse a ni kha Railway Minister-ah sawn a nih hnu khan Cabinet Minister awm lovin Pu Chandra Sekhar Singh-a khan Minister of State khan a portfolio puitling kha a la a ni. Khatih hun khan Mizoram tan hian thil tha tak min tiheak a. Hemi Zoram tan a Micro Hydel Project kan tih, tuna Mizoram Sarkar pawhin a hmun hrang hrang a a bawh zui tak entir nanah Serlui 'A' tih te, Khuaiwa tih te, Tuirivang tih te, Tuitiawh tih te, hmun 17 laiah hemi Mizoram Power Department-in a identified-na kha a recognition min petu leh a bul min rawn hawn sak tu a ni a. Chuvang chuan hetiang a kan lo chen : te hi Mizoram ten pawh channa ropui tak niin ka hria a. Khatilala kha kan hotu thusawi hmasa te khan an lo sawi lung love, han sawi belh leh ngain ka hrja a.

Tin, Gen. Vaidya hi kan sawi tawh ang khan mi hming tha leh mi huaisen a ni a. A boral dan te pawh hi hnam tan, India ram inpumkhatna tur liau liau a ni a. A boral atang hian India mipuite hian ten rual a tulzia leh hemi India inpumkhatna integrity hi kan zavaia kutah mawhphurhna a awm a ni. Tunah hian India ram hmun hrang hrang disintegrated force ram then darh tumna te leh terrorist te anga che tam tak kan awm a. Chung ang chuan kan Prime Minister zahawm tak Pi Indira Gandhi te ngei pawh kha rapthlak takin khawngaihna nei lovin a nunnanan lo la tawh a. Tuna Gen. Vaidya nunna an la chho zel leh hetiang a channa kan nei fo hian police te tih tur mai leh power te keng kawhtu leh sipai te emaw tih tur mai a dah lova koini khua leh tui te pawh a hian mawhphurhna sang tak nei a mahni hmun theuh a hetiang hi kan vei tlan a tul a ni. Tin, vanduaia a tawh rual rual hian India ram pumpuiah massage a rawn thawn niin a lang a. Chutah chuan a chhungte kan tuarpui bakah a boralna hi boralna ropui a ni a. Chutilai chu keimahni leh keimahni ina duty kan neih zia hriattir newn leh naq hian hmang ila a tha bawkin ka hria. Chung thil pathumte chu heng India hnam kan a mi ropui tak leh service ropui tak lo nei tawh te boral tak chungchangah han sawi ve duh ka neih chu a ni a.

SPEAKER : Sawi duh te in awm tawh lo maw ?
Awle, tunah chuan tuna kan ngaih-
thlak tak mi pathum, mimal nuanah
te, khatlang nunah te, ram pum huap a hnehawhnaah te mi tha
hrim hrim, mi rinawm, mi uihawm, mi tangkai a nihzia te a
lang a. Chuvangin anmahni kan sunna kan jina entirnan te kan
sunna te zahna entirnan kan zavaiin ngawi rengin minute khat
kan ding dawn nie.

(Minute khat ngawi rengin an ding a)

Tunah chuan zawhna kan ti ang a.
Question No. 1 Pu Lalhmingthanga zawt turin kan sawm ang.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, ka zawhna No. 1-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Supply
& Transport Department be pleased to state -

Is it a fact that Iodised Salt
distributed by Government is no
Iodised Salt but a fake one ?

SPEAKER : Supply & Transport Minister-in-
charge sala.

PU R.THANGLIANA : Pu Speaker, hemi iodine pawlh
MINISTER chi iodised salt tih hi kan
chalk danah chuan a lem a ni
hauh lova. Prevention of Food Adulteration Act an ti a,
chutiang ang atang leh tehna hrang hrang leh iodine
content tehna te pawh standard a chutiang thlap a hmuh
chu kan ni. Amaherawhchu hman euh hlek atang khan local
paper-ah leh helai keimahni Sarkar Health Department
atangin iodine content aum lo a ni, an rawn ti ve mawh
mai a. Tichuan tunah hian an ni Health Department leh
Supply Department pawhin engtiziange ni tiin analyse
that leh tufin example thawnin kan ti mok a. A dik tak
a ni tih hi chu kan la fiahah kan la ngai lo.

* PU LALHMINGTHANGA : Zawh belhna, Pu Speaker. Heta
kan Health Department in he chi
hi an pek ngoi tih hriat a ni a,
Chumitena iodine content a nei lo a ni an tih tawh hnu a
khan kan Health Department te. chu ring tawh levin midang
pek tur khan kan thawn leh talh em ?

PU R.THANGLIANA : Pu Speaker, kan thawn a ni tiin
MINISTER a department helai Health
Department pawhin a thawn ve
tho bawk.

PU ZAIEMTHANGA : Pu Speaker, zawh belhna, Vairengte
a iodine pawlhna tur a plan ruahman
kha a la function lo em ni ? Tunah
hian-enge a dinhmun ? Kha kha hman
mai theih a ni lo ngo enge ram dang
a mi chah a ngaihna chhan ?

PU R.THANGLIANA
MINISTER

Pu Speaker, nie. Hei hi sawi fo a ni a. Hman lawkah pawh kan sawi thin a. Amaherawhchu khatiang kha tunah hian training kan rawn pe ang che u, an la rawn ti chauh a. Hei hi tunah hian hawn mai theih a la ni lo a ni.

* PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, zawh bolhna. Health Department pawhin an thawn ve tho tih kha hetilaia kan pek ring taok lova midang te hnenah a result kha siam leh tur a kan ti dawn a nih chuan thil tha a nih ka ring lova. In thamna leh in tih lungawina tam tak awm theiin ka ring a. Kan bokar hian heta kan Health Department-in State a iodine content nei a ni e, an tih hi a ring thei mai lo em ni ?

PU R.THANGLIANA
MINISTER.

Pu Speaker, inhlolhnan chuan a hiang a ni. Amaherawhchu laboratory tha zawk tunah Gauhati-ah Supply Officer pakhat kalin Department chuan a ti mok a. Chumi result chu kan lo ngheka. Engpawhnise hemi NCCF ho an ni a. Hemi supply tu hi kan thu pawh a ni chiah lova, Central hovina an rawn tih e ni a. Chu chu kan zu test tir ang a, a lo awm lo tak tak a nih phsi chuan neih sa phei chu ngaih a tha lo hrim hrim e tin chu ah tunah hian kan stock ve hrih ringawt mai a ni.

PU LALLAWMSANGA ZADENG : Pu Speaker, tute nge an cirh le ?

PU R.THANGLIANA
MINISTER.

Pu Speaker, Supply Inspector a ni.

SPEAKER :

Question No. 2-na Pu J.Thanghuama.

PU J.THANGHUAMA :

Pu Speaker, a ka zawhna -

Will the Hon'ble Minister in-charge Public Works Department be pleased to state -

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, ka zawnha no. 1-no -

Whether the Government Minister in-charge of Supply post Executive Department Sub-Division is the centre of the three Chintung District Councils distributed by Government is no Iodised Salt but a Fake one ?

SPEAKER : PWD Minister-in-charge sola. Supply & Transport Minister-in-charge sola.

PU ZORAMTHANGA MINISTER. Pu Speaker, tunan chuan dah tunna a awm rih lo.

PU R.THANGLIANA MINISTER. Pu Speaker, homi iodine pawlh chi iodised salt tih hi kan chalk donah chuan a lem a ni

hauh lova. Prevention of Food Adulteration Act on ti a, content tohna te pawlh...
 chutiang ang aiang loh...
 chu kan ni. Amaheraw...
 chaub a awm a...
 hi division...
 pawh a...
 a nisa...
 hnon...
 an ti a...
 leh zuina a awm lo chu engtikah ngo ngaihtuah an tum ang ?
 Sorkarin min hrih thei om ?

* PU LALHMINGTHANGA : Zawnh bulhna, Pu Speaker. Ieta kan Health Department in he chi...
 PU ZORAMTHANGA MINISTER. Pu Speaker, POK...
 chumitona iddine content...
 khan kan Health Department...
 awm a...
 division hnan Executive Engineer hnungia siam hi tul a ti a nih chuan the nis hriet chuan hawn belh a ni ang a. Tunah rih chuan a tunna a la awm lem rih loh avang loh rawtna Sorkar side atangin a tul tawk ni a hrietna a la awm rih loh...
 ni hriat...
 ni hriat a thil a lo kal a nih erawh chuan tih chu a la ni ang chu.

PU ZAIEMTHANGA : Pu Speaker, zawn bulhna, Vairangte a iodine pawlhna tur a plan ruahman...
 SPEAKER : Question No. 13...
 hnan...
 mai thoih a ni lo ngo ang ram dang a mi chah a naahna chhan ?

PI K. THANSIAMI : Pu Speaker,

Will the Hon'ble Minister in-charge Health and Family Welfare Department be pleased to state -

Steps taken by the Government to eradicate the rampant malaria fever in Mizoram.

SPEAKER : Health Minister in charge sala.

PU VAIVENGA
MINISTER

Pu Speaker, Malaria a lo tam ta viau mai hi thoihtaw a davin Sorkarin hotiang hian tan a la

a. Thosi malaria hrik pai hi tihlum tum a ni a. Chumi thosi malaria hrik nei ho hi tihlum kan tum chu a ni a. Chumi tihlum tur chuan thosi kap pawl kan ruai a. Thosi kah hi kum khatah kum thum kan bei a, April atang a May ni 20 thlengin. Tin, tum thumna August ni 25 atang a October thla chanve thlengin.

Tichuan tunah hian tum naih kan kap tauh tih ana a ni a, a tum thumna kan la kap lova. Tichuan thosi kap pawl hi mi 274 kan noi a. Aizawl District ah hian 197 an ni a, Lungloi District-ah 42 an ni a, Chhimituipui District-ah 35 an ni a. Tin, heni a kap tur hian Mizoram hi centre 63 ah kan then a. Chuta tang chuan thosi kah operation hi kan noi a ni a. Tin, a dawt lehah chuan thisen lak hi a ni a. Tutenge malaria lo vei tih zuk hriat chhuah kha a tul ta a. Tichuan thisen lak hi an ngawrh an em a. Hei Zeromah Sub-Centre 382 vel kan noi a. Chuta tang chuan kan Health worker te hovin thoihtawpin tan an a, thisen a la rong a, Governor of India target-ah chuan India tam pumpuiah hian zakh sawm lak thoih hrom ni se tin chu mi an phut dan a ni a, mahsa keini Mizoram te hi chuan rikumah khan zakh population 46% kan thleng chho thei a, India ramah hian a tang nasa bar kan ni a. Tichuan kuminah hian tun June thla thleng hian mi nuai khat leh sing khat leh za kua leh saungo leh paruk thisen kan la a.

Chumi thisen kan zuk lakah chuan malaria vei sang rek leh za riat leh sawm kua leh pakhat kan han hmu chhuak a. Tin, chung zinga sang li leh za thum leh sawm li leh pali chu P.F. a hlawhauw kan tih ang chi hi a ni a. Khathiang kan zuk hriat chuh a te kha damdawia enkawl ngbal a buaipui vat vat a ni a.

Mizoram, hemi keikahni District bik chauh pawh ni lo, North Eastern-ah hian malaria hi tunlain a tam reng mai a. Chu chu hemi World Health Organisation pawh hian theihtawpin hemi North Eastern-ah hi n tan an la a. Tin, keini Mizoramah hian Lunglei District-ah sawn a tam ber a, Chhimituipui aia tunah hian malaria-ah chuan a hau tak ber a. Malaria vei tam takte chu PWD hna thawk labour, ngaw a riak te an ni hlawm a. Chutiang chuan theihtawpin Sarkar chuan tan a la a. Tin, chu lovan cinema te, pamphlet te siamin eng enge emaw hetiang thosà laka inven dan tur te zirtirin theihtawpin Health Department hian tan a la a ni a.

Amaherawhchu kan han sawi tak ang khan kan do te hi an hautak khaup mai a. Aizawl bika hetia an han tan deuh ah hian kan puh a chu hong thosi malaria pai ho hi tui tenawmah tan an la lova, tui thianghlimah hian tan an la ber a, a tui tlin hi. Heng ho atang te hian an piang chak niin kan hria a. Hemi kawngah hian Sarkar hian theihtawpin tan a la a. Khang malaria vei nia kan briatte khan nichina kan sawi an number te pawh kha an thlawna damdawi te pe in, tin, damdawi ina lut te pawh an aum a, tin, damdawi ina lut kher lote pawh kan Health Worker ten in lamah damdawi te pe in theihtawpin tan kan la a ni.

SPEAKER : Zauhna neitu in zawt hmasa rawh se.

* PI K.THANSIAMI : - Pu speaker, Sarkarina tan lakna tur a duan te chu a lawm-awm thawkhat hlein ka hria a. Amaherawhchu heng JDT te hi an kap thak tauk lo a ni tin te hi Sarkarin a hria em? Veng thenkhatah te chei chuan thosi an kap tih kan hmuh ngai mang lo a ni. Tunlain nomen lova a len avangin chhungkaw thenkhatte pawh panga, pathumin kan vei a, min han kah sak thei em an tih hian phal theih a ni angem? Chutiang ang a an han dil chuan an lo kah sak si lova. Chu chu tih dan tur em ni? An kah takà loh avangin chu chhungkua a mite chuan vei belh te pawh an aum a ni.

Tin, heng April, May, June, July, August leh October, heni hun chhung chauh lo hian kah a thiang lo em ni tih ka zawt duh a. Tin, chu bakah sub-centre ah te mi an khua a lo sik a, malaria an nih an zing a, thisen an va pe a, anvangingge result hi an hmuh tlei em em? Chawlhkar hnih hnuaa te a result an hmu a, chutih chhung chuan vawi 15 pawh an thi mai dawn a ni. Damdawi dang pawh an lo ei lova, an lo ngak ve si a, chumi chhungin private-ah te an kal ri-ngawt mai a. Hei hi rang zawk a tih theih a ni em, tih leh Health sub-centre-ah te hian malaria hrik clinic te hi a dah belh thei dawn lawm ni?

* PU LALHLIRA : Pu Speaker, zauh belhna. Tun ami khan a nawn zawt tawh a. Ka zauh tum tek a chu thosi te hian mi lian leh mi te an chhliar mang si lova. Chuvangin tunah hian thosi kap te tan a harsatna ber nia lang a chu, mi lian te hian an inchhung anawk tih fai te a tibal ang tih hlau a an inchhung an kah tir phal lo zawk niin a lang a. Tin, mi chhe in leh ek in te chu an kah tir a, chuvangin hetiang a kah tir phal lote in hi Mizoramah hian a bikin Aizawlah a ni nghe nghe a, a tam zualin a lang a. Hetiang te hi an kah zel loh chuan engtin nge maw ven pawh an ven theih ang le tih hi ke ngaihtuah a. Chuvangin tunah hi chuan Health Department hian an kap thei vek lawm ni? Mi lian in leh mi tha in tute khaw pindan emaw kah hmaih bik lawm lo hian kap vek sela, thosin khaw kha a dah chuang si lova tiin kan zawt duh a ni a.

PU F. LALCHHAWNA : Pu Speaker, zauh belhna. Malaria natna chungchang kan ngaihthlak ang khan Lungleiah a nasa zual em om a, dam lo apiang hi malaria vei ti ila a dik deuh thaw a. Chutiang khawp a harsa leh buaina karch chuan kan awm a. Sorkarin theihtawp chhuah a enkawlina min pek pawh kan mamawh a. Lunglei leh Aizawl bik tan te pawh. Tin, chu lovah chuan Pu Speaker, malaria natna hian mihring vawi sawm leh panga a thih theih em ni?

PU VAIVENGA MINISTER. Pu Speaker, a kah chungchang kha han sawi leh ila. A kah chungchang nichina ka han sawi tak ang khan tum thum kan kap a. Member zahawm tak Pi siamin nichina a han sawi tak ang khan, khami kan kah hun lovah kha chuan a hranpa a han kah tirna tur a mimal in te emaw tih chu kan nei hranpa lova. Amaherawhchu in zawng zawng hi kap tur a hma la kan ni a, kan kah dawn lai khaw emaw, tun lai hian mi tam takin Aizawlah te hi chuan kan buaipui zawk a chu an inchhung kah an phal lo hi a ni a. Tunlai hian mi tam tak in Aizawlah te hi chuan kan buaipui zawk a chu an inchhung kah an phal lo hi a ni a. Tunlai hian hian lain kan kahna DDT hian kah a ni lova PGG a ni a. A chung lam chauh hi kah tur a ni a. Kan va kah a khan bed room te, sitting room te, a chung lam, a pawn lam ni tawh lovin khaw kha kah tur a ni a. Mi tam tak hian an lo phal te lova, a chu chu kan buaina pakhat a ni ve zawk a, a kah thuah hian.

Tin, in centre tu ah chuan, nichina kan sawi ang khan Mizoramah main centre 36 kan nei a. Khatah khan thisen te exam theih a ni a. Tichuan thingtlang Pikhawr deuh a centre a mita heng thisen la tona an lak khawm a kha heng main centre ah khan an thawn khawm a, an lo exam ta thin a ni a. Amaherawhchu chauh leh chilh chuk chuk chuan tih

chu a harsat deuhna lai a awm a. Amaherawhchu a tu a te pawh malaria vei nia inring hlel emaw chuan khang sub-centre-ah khan malaria dandawi kha a thlawna sem vek a ni a. Hemi malaria scheme hi central sponsored scheme a ni a. Member zahawm tak Pu Chhawnan a rawn sawi ang khan a bik a hei hi tan lakna a ni reng reng a. Ti hian theih-tawpin tan an la a, heng kan scheme reng reng hi keimahni ina kan duh ang a kan hrui danglam theih loh central atanga programme fol tak nei a ram pum huan India ram oum buap, chutah pawh chuan keini North Eastern te pawh pattern thuhmun, khatiang ang a kan kha kan ni a. Nichina kan sawi tawh ang khan nang kan thenawm Assam te pawh an ni-ve a. Helei ai hian malaria hi an buaipul nasa em a. Tuna hemi kan tehna pakhatah chuan population sangah han tih hian keini Mizoram hian sangah sawthum leh pakhat hian malaria kan nei nian kan hria a. Chu chu hemi kan thenawm state dangah te ai chuan malaria vei ni a tlemna ber hemi North Eastern ah hian kan ni a.

Tubah hetiang a theih-tawp kan chhuah chung pawh hian member zahawm takin a a rawn sawi tawhna ang khan malaria hi tihreh tak tak chu a har khawp mai. Kan tanna pawh hi kan tang na ve e, kan zuk ti chung pawh hian vanduinna zuk tawp pah te, malaria avang a kan chhan hman loh te an awm zauh zauh lo thoi lova, amaherawhchu theih-tawp kan chhuah a ni tih prawh chu House hik ka han heih duh a.

PU ROCHHUNGA RALTE : Pu Speaker, tuna an sawi ang khan India ram pumpuish National Malaria Eradication Programme hi hman a ni a. Tichuan Mizoram angh pawh kum khatah tum thum kah a lo ni thin a. Tuna a bik tak a Mizoram a hetiang a lo hluar lai tak hian natna engemaw santon te pawh a loh hluar chuan khami va bei tur chuan a bik deuh hlok a programme neiin department concern in hna a thawk thin anqin hemi-malaria hrim hrim tuna han suagam tur hian a bik deuh hlokin malaria tan pawh kan ti dawn ngo ni kan department hian thian la a, thingtiang te leh khawpuiah te pawh vakih emaw natna vei nia lo inring hlel tuna sub-centre te han pan mui nachang an hriat loh te pawh a khang ang dandawi te va sem a va tih zung zung tur khan house te house campaign ang deuh hlokin Sarkar hian a ti thoi em ?

PU R. LALAWIA : Pu Speaker, hei thosi chu a pun -zia kan sawi a, inchung lam chauh an kah tak atang hian ni tlain kei ka lo chhut ve a. Chuvangin thosi te hi pawh lam atang a lo kal an ni a. Chuvang chuan pawh lam a kah dah hi Sarkar hian a ngaihtuah thei mai jawm ni ?

PU VAIVENGA
MINISTER

Pu Speaker, tuna kan programme ah hian tunhma ang a DDT hmang a pawn lam te kan kah var ngiai nguai te ni tawh lovin nichina kan sawi tak ang khan a chhung lam chauh kah hi kan tum a ni a. Tin, hetia kan va kah a hi thla 6 chhung min veng thei tur a ngaih a ni a. Chuvangin Aizawlah te pawh hian min lo hnial lovin kah min lo phal sak zel sola tih hi kan duh ngawih ngawih a ni a. Tin, member zahawm tak Pu Rochhungan a rawn zawhna a bik a tih kha, kan hriat thoih angin hmama Lkichera ah khawsik rang kan ti dawn nge na hman meuh lova boral mai an aum a, report kan hmura, an boral a. A scheme kan zuk dil a, pali orawh chu damdawi inah lak luh hman an a ni a, mahse kan chhan thei lova. Chhung pali zinga pakhat chu a thison lak a ni hman a, khemi a thison han exam kha chuan malaria chu a ni ve lo leh tlat mai a, malaria hrik chu kan hmu hauh lova. Amaherawhchu khuti laia an boral tak thut mai malaria hrik ayanga hetiang ang a lo aum te hi, heti laiah pawh World Health Organisation a doctor pakhat kan ncih te pawhin ongeni a chhan tiin investigation lo in an bui nek a, chu chu kan tan lak dan a ni a.

Tin, pawn lamah tih ah khan, hei thlam te pawh kah leh zel kha tha kan ti a. Hei, Government of India hnenah kah min phal sak turin kan dil leh mek a. Tunah erawh phalna erawh chu kan la hmu rih lova. Chutiang chuan pawn lam kah tih pawh khan kan ngaihtuah chho zel a. Amaherawhchu tun hma a kan han sawi tak angin DDT a pawn lam te kan kah var ngoi nguai ang khan ni tawh lovin a chhung lam chauh tunah hian chuan kan hma a ni.

SPEAKER : Question No. 4, Pu Zairemthanga.

PU ZAIREMTHANGA : Pu Speaker, ka starred question No. 4-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Local Administration Department be pleased to state -

Number and names of the village councils dissolved since April, 1986.

SPEAKER : Local Administration Department Minister in charge a lo.

* PU ZIRAMTHANGA
MINISTER

Pu Speaker, Village Council thiat zat April, 1986 atang chuan 14 a ni a. Chungte chu Lungson te, Phuldungsei te, Hriphaw te, bawlte te, Hauruang te, Hlunte, Keitum te, Mawbawk te, Tachhip te, Mualkhang te, Ianhril te, Sihfa te, Murlen te leh Chhaurtui te an ni.

PU ZAIREMTHANGA : Pu Speaker, zauh belhna. Hong thiat tak te hi engtikah ngo inthlan that tir tun an nih ?

Tin, a dang loh an chuan thiat si loh, function thei a siam ni bawk si lo, ontirnan Murlon te, Vaikhawtlang te thiat law law tur a ngen pawh a thiat ni bawk si lo. Speaker : Murlon kha chu a tol lo) Aw, Vaikhawtlang, hong hi engti zia nge ni le ? Engtia tih tur nge ni ?

PU K.BIAKCHUNGNUNGA : Pu Speaker, telh ngah atan. Heng Village Council an thiatte hi ongvanga thiat ngo an nih ?

Mi tam tak honn atanga kan lo hriat danin thiat an nihna ber chu hektu an tam apiangin a ni a. Hektu tam noi apiang chu thiah an ni a, an thu a dik loh dik loh an corrupt loh corrupt loh amaw lam ainn hektu ngah hien thiah an hlew a ni.

* PU ZORAMTHANGA
MINISTER Pu Speaker, hong thiah te hi Lungsen te, Phuldungsoi te, Mualkhang te loh Murlon loh khami chinto kha chu majority member ten resign avanga thiah an ni a. Tin, a bak zawnng Hriphaw te Hauruang, Hlunte, Kaitum, Maubawk, Tachhip, Tanhril, Sihfa loh chhawrtui te kha chu Village Council te hi Village Administration kong kawh turin an efficient tawh ta in a lang lova. An fel tawkin a lang ta lova. Chuvangin chung endik tu ten an ennaah fel tawh a ngaih loh avangin thiat an ni a.

Tin, engtikah ngo inthlan that a nih nih ang tih kha chu a enkawl tuton an an a, mipui mmawh dan loh dinmun te enin chumi chu Sorkar side atanga tul nie hriat a nih hunah siam a ni bawk ang.

PU ZAIREMTHANGA : Pu Speaker, ka zauhna kha Vaikhawtlang tan khan min han repeat sak loh thei em aw ? (Speaker : Vaikhawtlang chu thiah a nih si loh chuan hetah hian chuan a chhang thei si lo) Ni love, function hiei thei a siam si loh thiat law law mai tur a dil pawh a thiat dur bawk si loh, kang kha engtizia ngai nge ni ? Hetah hian in dah pong dawn em ni ?

SPEAKER : A chhan theih chuan.

PU ZORAMTHANGA
MINISTER Pu Speaker, function hiei thei lo, thiat mang si love dah, chutiang a awm chiah pawh Speakerin an hro lo a ni.

* PU ZAIRENTHANGA : Serkar hien ongtingje an hriat ang lo ? An hndra with pah an hriat si loh chuan a va mak em.

SPEAKER : Question No. 5. PI K.Thansiemi.

* PI K.THANSIAMI : Pu Speaker, ka zehna -

Will the Hon'ble Minister in-charge Finance & Taxation Department be pleased to state -

Whether the Government of Mizoram intends to cancel the current retail and wholesale licences for selling of IMFL.

SPEAKER : Excise Minister in chhang sela.

PU SAINGHAKA
MINISTER Pu Speaker, a chhanna chu, tumna a nei lo tina a ni.

PI K.THANSIAMI : Pu Speaker, zawn belhna. Tuna min chhangtu hi chu kan Chief Minister zehawm tak a nih lai atanga lo cholhtu a ni a. A lakah hi chuan boiseina om om ka nei lova. Amahrawhchu tuna kan CM zawk hian CM designate a nih lai atang tawn khon social a reform a ngaih pawimawhia kha a sawi chamchi tawh a. Chuvangin a theih a chuan amah ngai hian, tuna kan CM zehawm tak hian min rawn chhang thoi sela. Pa-khatna, ze ni khawtlang nun tichhetu lien Serah a ngai ve om ? Pahnihna he thil tih tawh hi social reform nana hmanraw pawimawh tak a ni ah a ngai em ? Pathumna, amah ngai hi vawin ni ah CM a lo ni loh ta nghal a. Chuvang chuan IMFL retail leh wholesalo licence to hi cancel a tun em tin ka zawt e.

SPEAKER : Zawn loh question-eh dobitable thil, khatiang kha zawn theih loh a ni a. Chuvangin Serkar ngaih a kha a ni a, tun dinheun i zawt e.

* PU K. L. LIANCHIA : A nih lah a portfolio tih can kha a ni tihna em ni ? Chutiang a nih chuan a chhan ther a ngai love. Amaherawhchu CM chu tupawhin kan zaut thei clawn.

SPEAKER : A portfolio noite a chuan, chu chuan chhang tur a ni a, chu chu. CM chhan tluk tho clawn.

SPEAKER : Question No. 6 Pu Zosiama.

PU ZOSIAMA PACHUADU : Pu Speaker, hoi ha ch ruih theih thii a ni loe nida. Will the Hon'ble Minister in-charge Co-operation Department be pleased to state -

How many mt. of ginger have been produced by the Government of Mizoram through MIZOFED during 1986-87 and the rate of ginger per quintal ?

SPEAKER : Co-operation Minister in chhang solo.

PU ZORAMTHANGA MINISTER : Pu Speaker, 1986-87 inkar khan MIZOFED chuan metric tonne 2530.55 a lei a. Chu chu 25015 quintals a ni a. Tin, a leina rate chu quintal ch hna. 150/- a ni. Chu chu metric tonne khatah Rs. 1500/- tihna a ni a. A bak metric tonne 464.45 chu thlai to ther a nih hunch December, 1986 atang a March, 1986 inkar val a lei tua a ni.

* PU ZOSIAMA PACHUADU : Pu Speaker, zawn belhna. Hoi, Kg-ah Rs. 1.50p in kan lei tihna a ni a Sorkarin. Amaherawhchu hman hrang hranga kan kalnash chuan 80p in minimal a lei bo a, a chingtu an rothei hle a. Tunch Sorkar repud aak condition sorkar kan nei ta a. Hoi hian Bangladesh ah zawn thei zawkin kan sawthing to hi mipui tan tih hna. nan hana theih dan a ngaihtush mak em tih ka zaut e.

* PU ZORAMTHANGA
MINISTER

Pu Speaker, tunch hian chumi
kawng chu da, tum mak a'ni.

* PU SAIKAPTHIANGA :

Pu Speaker, zawhna dang, Sorkar
hmasa khan Bangladesh-ah an lo
hralh rana om lo ?

* PU ZORAMTHANGA
MINISTER

Pu Speaker, Sorkar hmasa khan
Bangladesh-ah a hralh lo.

* PU LALHMINGTHANGA :

Pu Speaker, chuti ni so, tum mak
a ni, a ti a, a hralh theihna hi
a tum peng ee ni tunch hian ?

SPEAKER :

Question No. 7, Pu Biakchungnunga.

PU K. BIAKCHUNGNUMGA :

Pu Speaker, ka zawhna starned
question No. 7 -

Will the Hon'ble Minister in-charge Home Department
be pleased to state -

Whether the Government intends to release all
the MNF personnel in Jails and those who are
on bail.

SPEAKER :

Chief Minister in chhang sola.

PU LALDENG
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, ho thu hi Sorkar
ngaihtuah lai mak a'ni.

PU K.BIAKCHUNGNUNGA : Pu Speaker, zauh bolhna. Hoi, thil laumawm tak chu kan hriat theuh engin hman ni lawkna te pawh Assam Rifle laumualah te loh Pross mita hmanah te pawh tuna kan Chief Minister zahawm tak hian a vet an em a. Chutiang ang a MNF lung in tang te bail a awa mek te MNF investigation la ni lai mek te an case tih bawp a ni nghal ang a, chhuah an ni nghal ang tih kho, chiang takin a sawi kan hria a, kan lawm hlo kho a ni a. Court atang a bail chhuah zawng zawng te pawh hi thu buai withdraw an ni nghal ang tiin kan inram bauk ang tih taute kho a taungkam ngei a ni a.

Tichuan tunah hian hoi inram a lo bauk si lai hian kan zauh bulh duhna chu India Sarkar zawk hi em ni, 'nghal' tih loh 'mek' tihta pawh hi ka hre-thiam ta mang love. Chuvengin vawin niah hi a nghal tih hi engetinge kan hman theih loh lo? doi hi kan voi tlan a ni si a, harsatna ang awm?

PU LAIDENGA CHIEF MINISTER : Pu Speaker, khatia Memorandum of Settlement sian a nih hnu ah kan India Sarkar atengin instruction pok chhuah a ni a. Chua instruction an chuan ramhnuai awm MNF lo chhuakte rong rong hi buai chhunga buai avang a an thil tih an ta khar an an ni lovang a, tin, thu buai an lo neih te tintawp a ni ang tih a ni a. Tin, chumi bokah chuan khemi memorandum of settlement bung thum chang khatna ti mai ilo, loh bung thum chang hoihna kho MNF lain an tihputlin voleh court hme a prosecution thubuai pending zung zawn pawh tuna lo haw mek te thuah hian lakkir vuk a ni ang a. Tin, chung chu ramhnuai a an awm laia an khil tih zung zung te pawh thubuai a sian an ni lovang tiin instruction an pe a.

Chumi hnuah chuan India Sarkarin khang ho thu kho kan han kan chhoh lain Ministry khutah Home Ministry atengin instruction a lo kal a, khemi thu khan tunhma lo man tawh te loh lo man tawh bail a chhuak sawh te loh bail lo jam bail pawise love lo tlanba ta a hman lo tih instruction kan hmu ta thut mai. Chuan India Sarkar hmanah take up mek a ni.

PU K.BIAKCHUNGNUNGA : Pu Speaker, zauh bolhna. Kha kan Chief Minister zahawm tak kan a rawn sawi fish a. Amherawhchu chutiang ang tun hnuah India Sarkarin a rawn ti loh a nih chuan kan Chief Minister in laumualah a sawi ang kalh kho a ni a. Hoi hi chuan inram a kalh a ni. A taungkam chih kho hei chhian theih vek a la ni a, "mi tam tak kan zing atanga an man lung in tang mek te an lo tam loh pawhin thu buai noi mek te, bail a chhuak te, investigation la tih mek te an awm tawh tih kan hria a. Chuvengin ho thu hi kan kaol rei khawp ni. Chutah chuan kan tanna chu anglokhawle kan mita thil tih ah hian hman a awm dawn chuan kan chhuak buai lo, kan tirawp mai a ni". Ka han sawi zar zar ngo. Khatiang ang

kha a ni a. Chuvang chuan an sawiselna ah kan "thubuai nei mek court atang a bail a chhuak zawn zawn pawh hi thubuai lak kir an ni nghal ang tiin kan inrem a. Tin, a pathumnaah chuan thubuai la thleng lo police in investigation an neih meknaah pawh tih tawp a ni nghal ang" tiin kan sawi bawk a, tiin a sawi a. Lung in tang zawn zawn te pawh tuna tang lai mek te hi an a tanna zawn zawn te hi ngaih-dam an ni ang a chhuah an ni nghal ang, tih hi 'nghal ang' tih tawngkam a ni a, ka sawi chhuahna chhan hi Pu Speaker, kei chu ka chiang lo tak tak a. Kan Chief Minister-in Assam Rifles lammuala a han sawi khan kan lawm teh lul nen, tuna tangte hi engatinge chhuah nghal an nih loh? Nghal la ni lova ma 'mek' la ni fo hi engtizia nge tuna a rawn chhan leh na ah khan central atang khatiang instruction danglam lo kal leh ta a te kha inremna bawhchhia an ni mai lo mau, tih ka han zawt a ni.

* PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, inremnaah khan engatinge homi lung in tang te chhuah tur thu hi mipui hmaa hetia kan pharh? Member tintena kan neih a bung leh chang kha a tsi ve loh lo? Tin, kan CM zahawm tak khan bung thum chang khat leh bung thum, chang hnih hi MNF ton an rawn tih famkim hunah a ti a, hei ka khawvelin a hria a, lawm takin kan MNF unauto chuan an tih tur ang ang chu an rawn ti a ni a. India Sarkar hian a tih tur ang kha a ba ta a ni a. Hmanah tang chhuah intian si a, tunah bail lai mek te emaw leh bail jump te emaw kha chu a huam lovang a ti a, instruction thar te a rawn ti leh a nih thei chuan a dik chiah in a hnam pumin India Sarkar chuan min bum ta tihna a ni a. Chungte chu in bumna em ni? Khangte kha kan CM khan han sawi chiang teh se, tiin instruction tih hi hetah member te pawhin a instruction letter a kha hmuh ve pawh kan chak viau a, Sarkar thil a ni na chungin heng, hi chu Houseah hian pharh nghal theih a tha khawp mai. Hetah pharh nghal theih a nih loh pawhin a copy memb-er hrang hrang te hian ka neiwethei dawn lawm ni? A chhan chu kan unauto, kan thisen zawmpuite hotilai ah an tan tlar a si chuan tu thinlung mah hi a hlim tak tak thei lova. Kha kha in lainat vang leh in khawngaih vang a unau kan nih avang a intawrhpuina a ni a, kan zavai hian House pawh hian a ba a bang awm lovin chhuak se kan duhin ka ring a. Chung ang point a chu kan CM zahawm tak hian a clarify thei em aw, tichuan lung mung take heta tang pawha kan chhuah theihna turin.

PU LALDENGA
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, he thu hi interpreta-
tion thu a ni a. Heng hi legal thil
te an nih hlawn avangin interpreta-
tion danglam avangin khulam Home Ministry thu a han thawn
chho leh anmhni interpretation dan te. Chuvangin keini
helam atang pawhin thu chu Sarkar India Sorlarah kan take up
mek a ni. He thu hi han sawi fiah dan ber chu khami instruc-
tion lo kal kan interprete dan in an loh thu hla a ni a, chu
chu tunah hian take up leh nghal a ni.

SPEAKER : Question No. 8-na Pi Thansiami.

PI K.THANSIAMI : Pu Speaker, ka zawhn 8-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Public Works Department be pleased to state -

Name of the contractor and date of his appointment for the construction of T.V. Transmitting Centre/Station at Durtlang.

SPEAKER : Public Works Department Minister-in-charge sala.

* PU ZORAMTHANGA MINISTER. Pu Speaker, Durtlang TV Transmitting Centre a contractor te hming leh construction leten a date of appointment tih te enge ni tih te a. Hei hi heta Mizoram Sorkar kut a mi a ni lova, central budget a nih avangia keini chuan kan hre lo a ni.

* PI K.THANSIAMI : Pu Speaker, chu pawh chh lo ni ta se, Pu Rajiv Gandhi-a'n July ni -ah khan in Sorkarin TV Centre hawn a dil angin hawn a ni ang, mi thiamte pawh enfiah turia kan rawn tir ang a ti si a. Tunah hian sak mek a ni a, in pali turah pathum sak zawh a ni a, ban sawm riat turah sawm serih a bim te nen sak zawh a ni a. Hre lutuk lovin aawli ngo thil thar hi din an tum em ni ?

SPEAKER : Engpawhnise an chhan theih tho chuan a tha tho a. Mahala hei chu State Government, UJ kan Mizoram Sorkar te ta a ni lova, a hre lo a ni mai a official theih, a construction-ah khan a hming kha i duh si a.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, khaleish kha chuan Sorkar chuan chhan theih aum tak a ni a. Prime Minister meuhin Aizawl lamualah TV Centre pek in

ni ang, Zoram pumpuia in hmuh theih tur, a ti a. Khawi kha hemi Durtlang ami tuna tih lai tawh pek daih tawh khi nge ni a, a tharin an rawn pe dawn tih kha House-in a hre duh a ni mai a. Kan Sorkar hian pakhat talin a chhang thei lo maw? Centre pahnih kan nei dawn em ni? Thil awm tawh sa kha nge a sawi a - thar kan la beisei dawn?

PU VAIVENGA
MINISTER

Pu Speaker, hemi Aizawl ami bakah hian Lungleiah te, Saihaah te min la pe dawn zel hauk a. Tin, khimi pawh khi tihlen a tihchak tum a ni a. Chuvangin kan Prime Minister thu sawi kha a dik a. Tin, a hma khan Durtlang a tih khi tan a jo ni tawh a, khimi loh a ni sawiah khan inkalhna a awm lo.

PU K.BIAKCHUNGNUNGA : Pu Speaker, kan Minister zahawm takin a rawn sawi kha Durtlang khi nge a sawi Lunglei? Lunglei a sawi a nih chuan kan Prime Minister zahawm tak kha, kha kha kan hriat duh a chu a ni a. Durtlang ami khi Prime Minister sawi kha a ni em? A nih loh chuan khawi tak khi nge khata a sawi kha, tih hi zawhna tluantling a ni a, a la chiang lo.

PU R.LALAWIA :

Pu Speaker, kan Opposition Leader kha Prime Minister hmu in a kal dawn a ni lawm ni? Tah khan zawt so a chiang mai dawn lawm ni?

PI K.THANSIAMI :

Pu Speaker, in Sorkar-in in lo dil a ti chiah a, Pu Rajiv Gandhi-a khan. Chu an lo dil a chu khawilai nge ni he bu ah hian a inziak vek a.

PU LAL THANHAWLA
DEPUTY CHIEF MINISTER

Pu Speaker, Prime Minister zahawm takin a sawi a kha. In Sorkar-in lo dil tawh angin TV Transmitting Centre, Production Centre ni lovin, a Transmission Centre pawh pek in ni ang, a ti a. Chu chu tuna Durtlang a an tih lai mek khi a ni a, pek kan la ni lova, min pek nan an ruaman a ni. Khini an tih lenna a khi tun a kan neih lo a khi chu a te tham lutuk a, a len zawk-na turin tun a mi khi tih a ni a. Chuvangin a lian zawk kha min pe lova, khimi an zawh khian min pe dawn a ni. Tin, Lunglei te, Saiha te pawh min tih len sek zel an la tum a ho nge a ni.

PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, pakhat leh chhuh. A nih leh khilai Durtlang ami chu ngtik hun laia dil nge ma ni reng le ?

PU LAL THANAWLA DEPUTY CHIEF MINISTER : Pu Speaker, a hun in tih a dil a ni.

SPEAKER : Question No. 9. Pu Lianchia.

PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, ka zawnha starred question 6-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Home Department be pleased to state -

The progress of constructing barbed wire fencing between Bangladesh and Mizoram to prevent the influx of foreigners from Bangladesh.

SPEAKER : Chief Minister in chhang sola.

PU LALDEGA CHIEF MINISTER : Pu Speaker, hmi scheme hi Central Government siam a ni a. Tin, commi-ssioner Border post zawn siam niin Gauhati ah headquarter a nei a. Tin, chumi project chu lo enpui turin Director, General Works hova co-ordination siam tur a an implementation to endik tur a committee siam tur a ni a. Tin, chumi committee chu Central Ministry a site leh state lama hmi state a concern state to nen thil siam tlang a an tih tur a an dah a ni a. Hei hi Central agency hmi ti tura siame hian yawin ni thlong hian State Government hi an la hriattir lo a ni.

* PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, zawn belhna. Kan Lt. Governor khan nikua tawh thlath khan budget session ah khan nang barbed wire fencing to hi Central Government a rawtna angin Mizoram Serkara an lo pawm tawh a, kalpui san tur hme rawn sawi a.

Kum khat leh a chanvo a lo ral ta a, a dik tek chuan vawin-ah Gauhati amite kha helai Assam Border an buai avanga in-pawh niin a lang a. Chu chuan vawin ni thlang kum khat leh a chanvo a ral hnu pawh a engmah tih a awm leh hnu hian onge-ni chu chu boiseina kan neih koimehni lam zawk hian homi ti tur hian kan Sorkar lam hian mihring in emaw lehkha in emaw, engemaw tal homi kan Lt. Governor zahawm takin a thusewi chu bawhzuina a awm tawh em ?

PU R.LALAWIA : Pu Speaker, ka han zawk va nghal teh ang, chhan nghal atan. U thil hi kan hriat theuh angin he House. In ngoi khan resolution pawh kha ka pu lut tawh a. Chonchinbuah to kan Ministry khan an zawk bawhzuin ka hau a, tih chuan tih ngoi tur ti khan tarlan a ni a. Khatih lai erawh kha chuan kan Chief Minister hmasa tuna Opposition Leader hian barbed wire fencing a duh loh thu Central Sorkarah a zawk kha he House ah ngoi hian Minister kal to tuna kan Deputy Chief Minister hian a chhiar chhuak a nih kha, Vawin niah kana thian opposition dangta hian he fencing hi an rawn hmanhmawh tan loh ta viau mai a. Mahsela kan Opposition Leader hian CM a nih lain foreigner to duh loh nan a a duh lphzia India Sorkar a a lo thien kha, in pu in a lo thien kha a chak zawk ta viau a ni mai lo maw ? Chuvangin Pu Speaker, kan thian opposition to hian an lo la naut zui zel em ni ? Nge ni a kan Sorkar pawh chuan tan a lak dan chu eng tiang chiah nge ni ?

* PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, mahni duh dan an sawi a, kei chuan, Pu Speaker, Sorkar lamin a bawhzuina lehkha emaw, tawngkam emaw tal an bawhzuina a awm em ?

SPEAKER : Chulai chu chhan theih a ni em ? Bawhzuina thu chu ? A dang kha chu a ngai lovang, khelai to kha.

PU LAL THANHAULA
DEPUTY CHIEF MINISTER Pu Speaker, sawe tawh angin Sorkarin Central. Anenah pawh a take-up a, tin, central pawhin rem lohna a nei lova, a rem ti a. Chu chu bawhzuin chhoh mek a ni a. Amaherawh-chu tupawhina min hriatthiampui ka duh chu tunah hian Assam buai chinfelna an accord-ah ngoi pawh an tihfel hnu in an la ti hlei thei lo a, Assam ramah pawh. A chhan chu Bangladesh Sorkarin an object a ni.

Tin, hmun tam takah chuan a harsatna tur ber a chu a applicable lohna lai a awm ve a, kan ramri tlangpui a hi lui to a ni a. Chumi luh chuan khawilai ngo barbed wire kha an siam dawn tih kha hriat te pawh a harsa a. Engpawh gise a theih ang tur chuan on zel a ni a. Amaherawhchu a practical type-ah harsatna a awm a. Bangladesh Sorkarin a lo object bakah khawilai takah ngo tih tur tihte kha a line crea-ah pawh khon harsatna an lo ngai a. Chu chu tunah pawh hian Government of India in Bangladesh Sorkar nen a take-up mok a ni.

* BRIG. T. SAILO : Pu Speaker, zawhna kan zawt dawn a. Amaherawhchu zawh hna khon hoi hi chiang tak a sawi a the a. Barbed wire fencing chungchang thuah hian in puhmawhna hi a tam vian a. Hemi luhkha a lo thlon hian ngun tak a kan han ngaihtuahin ho foreigners Chakma ho lo luh dalna dan awl-sam ber leh a the ber hmanmawh taka kan han theih dan a practicable ber kan zir a ngai a. Chutah to chuan kan han thlir kan han thlir khon ho barbed wire fencing hian ongzat ngo a duh ang aw, kum 10 ngo kum 20, kum 30-ah a puitling angam aw, tihte kha kan han solve pawt a ni. Tah chuan kan mamawh chu tunah mai atang hian tan lak kan duh a. A hmasa bora practicable bora kan rin chu hemi ramri ohhuna hian border post pakhat loh pakhat inkar hi mol sawhnhit te sawm-thum to a ni a, a thenah chuan mel sawm to sawa janga to a ni a.

Heng hi a tangkai ber tur a chu 5 KM omaw 10 KM omaw kar loh lekah hian lo dah tui ta ilangin, ti pung thei ila. A theih phoi chuan BSF mai ni lovin Zoram Police ngai hian khang post ah khon duty selang kha kha a tangkai ber ang a, a effective ber ang a, a hmanmawh thlak leh thil tih theih a ni tih kha a chiang aw om a. Ho barbed wire fencing chungchang thu an sawi bakah khon a lung pawh an sawi asin. Lung bang rom chungchang to an sawn sawi a, a dik tak chuan barbed wire fencing leh lung bang om to chu tih emah chuan kum 50-ah pawh an zo dawn om ni? Kha kha kan pah pawh a ni lova, thil tangkai zawk tur, hman tlak zawk kan ngaihtuah a, barbed wire fencing hi a dik tak chuan Assam-ah pawh vawlin ni thlonjin an lo kan lo rung a ni a, kum 5' dangah pawh on te thei lovang. Amaherawhchu chu chu kan pah ni chuang lovin thil tangkai inkar, thil daih rei lo lutuk tur a hi a tangkai zawk kan zawn hmasa zel dawn lawa ni? Kha kha asin.

Amaherawhchu tun hma in ho thilah hian sawin a awm fo thin avangin barbed wire fencing chungchang thuah hian tun Sorkar ngaihtuahna dan hi engge ni lo, tih zawhna kha a ni mai a ni.

SPEAKER : Question No. 10. Zawh hoi kan phal tawh lo. Pu Linnhie.

PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, ka zawhna, Starred Question No. 13-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Home Department be pleased to state -

Whether the Government of India constituted Tribunals under Illegal Migrants (Determination by Tribunal) Act, 1983 for detection and deportation of foreigners in Mizoram.

SPEAKER : Chief Minister-in chhang solo.

PU LALDENGA
CHIEF MINISTER Pu Speaker, a la siam lo.

* PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, zawh belhna. Ken L.G. zahawm tak khan khat leh a chanve kal taah khan Government of India have also be moved for constitution of Tribunal under the illegal migrants determination by Tribunal Act, 1983 for detection and deportation of foreigners, a ti a. Kum khat leh a chanve a lo ral tawh a, a la deal lo a nih chuan a deal na tura in lo move tawh a nih chuan vavikhat tal chu rominder to pok a Minister ten Central Sorkar chu nawr tumna a awm em ?

SPEAKER : Chhan thoih a awm lo maw ? Chhan tura chu khami bawh zuina thil tih emaw a awm em ? tih kha a ni mai a.

* PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, supplementary question kha pahnih chauh a la lut a ni a. Ka zawh duh chu, kha kha a lo chhang thei lo a nih pawhin hemi danah hian kan zuk onfiah chuan foreigners detection pangngai tih tur khan knua leh tui pangngai ringawtte mawh phurhna ah kha a dah a ni a. Chu pawh chua awmna atang a 3 KSI area huan chhung ami kha a figure te siamin a veng thei ang tih a ni a. Khami dan a kha kan Zoram Sorkar khan hotilai a hman atan a the tawh a ti ve angem tih kha kan zawt duh a ni.

SPEAKER : Khaile, question hour is over. Kan tih leh tur chu a tam tawm lova. Tunah hemi kan session chhunga Panel of Chairmen tur ka han puang ange -

- 1) Pu Hiphai
- 2) Pu Saikaphiang
- 3) Pu Zasiama Hachuan

Hong memb-er zahawm tak tak pathum hi Panel of Chairmen an ni a. Kan tih leh tur chu Business Advisory Committee Report a ni a. Hoi hi report vawi 5-na a ni a. Tun tum kan session tur hi business kan la hriat vak loh avangin kan han thukhawm pawh ni 25 kha kan thu a. Thil han rel vak ngaiho kan hre lova, chuvangin ni 4 kan han ruat phawt a, naktuk kha Friday a nih avangin Private Members Resolution vel kha a ni a. Chumi thlang chuan kan han ti a. Amaherawhchu Government Business a ni a awm vak lova, bill a awm lova. Tin, resolution pekhat muah a lo lut a, chu chu a ni mai rih a. Chuvangin vawin atang a ni 4 thlang ni 3, ni 4 kha Government Business a ni a, a awm chuan. Tin, ni 4-na Friday tahrik ni 5 kha Private Members day a ni a. Tiang chuan tawp mai turin nomi committee chuan a recommend dawn a ni. Chu chu tunah hian a report kha sem a nih loh chuan sem ni selangin.

Hei hi kan Parliamentary Affairs Minister in House in a pawmpui turin han move sela a tha awm a.

PU R.THANGLIAN : Pu Speaker, BAC Report 5-na, tuna chair atang a an han sawi ang kha Business Advisory Committee chuan tun tum kan session atan an lo recommend dan a ni a. Hei hi hnih khat lek pawh constitutional requirement avang a han tih loh theih loh hun a awm a. Amaherawhchu Borker lam atangin business awm leh awm loh tur hriat ni baw si lo avangin hoi, ni thum awm kan han ti a. Hei hi House-in kan pawmpui phawt mai kan rawn ngon a ni. Tul, a nih loh tihsei leh theih a ni ang a, tul lo a nih pawhin House phalnain tih tawi leh deuh theih te pawh ni the awm tak a ni.

SPEAKER : Rem ti lo kan awm em ? Kan approve thei em ? (Member-ton an pawm a.)
Pawm thei mau ? Awle, a laumawm e.

Awle, vawina kan business chu kan zo a ni mai a. Hei, thil tlem kan sawi ang a, thutna kan rem danglam a, kan rem dan hi a hnuhnung bertu tlar hi kan rem dan hi a hnuhnung ber tlar hi pekhat theuhin kan dah a. Hoi hi kan House Chamber in a phal dan baw, a rechang ang taw a ni mai a. Chuvangin tute pawh in pawm theih ka ring

a, kan ngen bawh che u a. Tin, hei vawinah thil thar lawmawm tak kan hmu a, 1972 atang a Assembly nei kan kha kan ni a, khang lai te chuan politics avangin kan session neite pawh kha a ralmuang lo hle a. Unau pawh politics-ah chuan violent politics a awm phawt chuan a kan in hlau thei a. A mimalah inhaw hauh lo man ila. Chutiang chuan hun khirh tak kan lo hmang thin a. Session neih pawh holalah hian an veng khur mai a, inch nen, kal-kawngah nen, namon lova inven a ngai a.

Amaherawhchu vawinah erawh chuan zhung zawng zawng chu bo ta in Speaker pawh, pilot pawh ngai lova security ngai lova mahni then thenin kan then nawlh nawlh mai a, a nuam em em mai a ni. Chuvangin hei hi vawinah pawh a ni vawikhatna a ni a, hmu hruaitu, Mizo hnam ngaihtuatu, hruaitute, hruaitu lo lo te holalah hian Mizoram tan a rorel turin thil ngaihtuan turin kan thu khawm ta a ni. Chuvangin a lawmawm dan zia hi kan chhut tel a palh ang a tihte a zuk hlauhawm rum rum a, a lawmawm tak tak, thil lawmawmah lawmawm tak tak a tling a ni.

Chuvangin chulai chu sawi loh theih loh niin ka hria a. Tunah chuan khatiang an? hlauhna rilru te, ongemaw te awm tawh lova, Mizoram tan, Mizo hnam din-chhuahna tura kan theihtawpa lungrual taka Mizo hnam thilah chuan a party a hrang pawh kan ni theih, ngaihdan mimalah pawh kan nei hrang thei; khang zawng zawng pawh kha dah tha a Mizoram thilah chuan kan inkhawm thin, kan inhriatthiam thin, kan tanho thin, chu chu a pawimawh dawn a ni. Chuvangin mipuiin tunah hian thlamuan thlak an ti a, "A thlamuan thlak ta hle a ni", an ti a. An tih ang chiaha thlamuan thlak a rah chhuah tir tum turin keini ho hi kan pawimawh ta a ni. Chuvangin member zahawm takte kan zavaiin chuai kawngah chuan ke pon turin tunah kan insiam a ni a. Chu chy hru rong turin ka han chah duh a ni.

Awe, kan bang ang a, vawinah business kan zo tawh a, naktuk dar 10:30-ah kan inkhawm loh dawn nia.

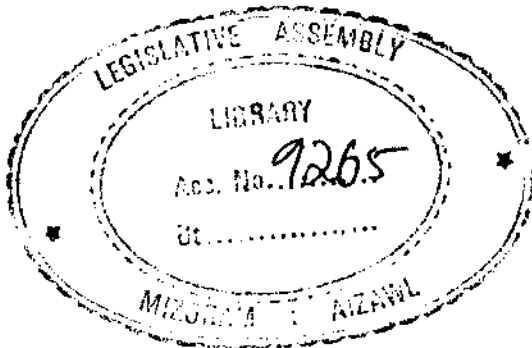
Meeting adjourned at 12:10 P.M.

L. C. T. ANGA
Secretary.

* Speech not corrected.

A CHHINGA THU AM TE

I.	FIRST SITTING ON 2.9.86 (TUESDAY)	PAGE
	(1) List of Business for the day	- 1
	(2) Obituary reference on Jaajivan Ram, Chandra Sekhar Singh & General A.S.Vaidya.	- 2
	(3) Oral answer to Starred Questions	- 8
	(4) Presentation and adoption of BAC Report	- 29
II.	SECOND SITTING ON 3.9.86 (WEDNESDAY)	
	(1) List of Business for the day	- 31
	(2) Oral answer to Starred Questions	- 31
	(3) Presentation of Report	- 52
	(4) Official Resolution	- 52
III.	THIRD SITTING ON 4.9.86 (THURSDAY)	
	(1) List of Business for the day	- 56
	(2) Oral answer to Starred Questions	- 56
	(3) Official Resolution	- 65
IV.	FOURTH SITTING ON 5.9.86 (FRIDAY)	
	(1) List of Business for the day	- 140
	(2) Oral answer to Starred Questions	- 142
	(3) Private Members' Resolution	- 161



MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

Lieutenant Governor
SHRI H.S.DUBEY

Speaker
Dr. H. THANSANGA

Deputy Speaker
SHRI K. SANGCHUM

COUNCIL OF MINISTERS

- | | |
|--|--|
| 1. Shri Laldenga,
Chief Minister. | 1. Political Department except
Parliamentary Affairs.
2. Home Department.
3. General Administration Depart-
ment (except Rehabilitation)
4. Vigilance Department.
5. Department of Personnel and
Administrative Reforms.
6. Information, Public Relations
and Tourism Department. |
| 2. Shri Lal Thanhawla
Deputy Chief
Minister. | 1. Finance, Excise and Taxation
Department.
2. Power and Electricity Depart-
ment.
3. Planning Department. |
| 3. Shri Sainghaka
Minister | 1. Education Department.
2. Rural Development Department.
3. Social Welfare Department.
4. Labour and Employment
Department. |

4. Shri Zoramthanga
Minister
 1. Public Works Department
 2. Co-operation Department
 3. Local Administration Department

5. Shri R.Thangliana
Minister
 1. Supply and Transport Department
 2. Animal Husbandry and Veterinary Department
 3. Parliamentary Affairs (as part of Political Department)

6. Shri Rualchhina
Minister
 1. Land Revenue Department
 2. Industries Department
 3. Sericulture Department

7. Shri Vaivenga
Minister
 1. Health and Family Welfare Department
 2. Law, Judicial and District Council Affairs Department

8. Shri Tawnluia
Minister
 1. Rehabilitation (as part of General Administration Department)
 2. Public Health Engineering Department
 3. Printing and Stationery Department

9. Shri C.L.Ruala
Minister
 1. Agriculture Department
 2. Soil Conservation Department
 3. Forests Department

LIST OF ELECTED MEMBERS OF THE FOURTH
MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

Sl. No.	Name of the Members	No. & Name of Assembly Constituency
1.	Hiphei	1 - Aipang
2.	K. Sangchhum, Deputy Speaker	2 - Sangau
3.	F. Lalramliana	3 - Saiha
4.	Arun Bikash	4 - Chawngte
5.	Hari Kristo Chakma	5 - Tlabung
6.	Brig. T. Sailo	6 - Buarpoi
7.	Lalhmingthanga	7 - Lunglei
8.	Z.D. Sangliana	8 - Tawipui
9.	Vanlalnghaka	9 - Ihahthial
10.	C.L. Ruala, Minister	10 - North Vanlaiphai
11.	Rochhunga Ralte	11 - Khawbung
12.	Lahlira	12 - Champhai
13.	R. Lalawia	13 - Khawhai
14.	K. Biakchungbunga	14 - Saitual
15.	Zosiana Pachuau	15 - Ngopa
16.	Dr. H. Thamsanga, Speaker	16 - Suangpuilawn
17.	R. Thangliana, Minister	17 - Ratu
18.	Vaivenga, Minister	18 - Kawnpoi
19.	Zalawma	19 - Kolesib
20.	Saikapthianga	20 - Kawthah
21.	Lalhuthanga	21 - Sainan
22.	Liansuama	22 - Phukungsei
23.	J. Thanghuama	23 - Sateek
24.	Lal Thanhawla, Chief Minister	24 - Serchhip
25.	K.L. Lianchia	25 - Lungpho
26.	Lallawmsanga Zadeng	26 - Tlungvol
27.	Zairenthanga	27 - Aizawl North
28.	Rokamlova,	28 - Aizawl East
29.	K. Thansiami	29 - Aizawl West
30.	Sainghaka, Minister	30 - Aizawl South

NOMINATED MEMBERS

1. Pi Rokungi
2. Pu Zoduha
3. Pu F. Lalchhawna